

DIN EN 169:2003-02 (D)

Persönlicher Augenschutz - Filter für das Schweißen und verwandte Techniken -
Transmissionsanforderungen und empfohlene Anwendung; Deutsche Fassung EN
169:2002

Inhalt	Seite
Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Begriffe	4
4 Bezeichnung und Kennzeichnung	4
5 Anforderungen	5
5.1 Allgemeines	5
5.2 Anforderungen an den Transmissionsgrad	5
5.3 Sichtscheiben mit verbesserter Farberkennung (optional)	6
5.4 Sichtscheiben mit erhöhtem Reflexionsgrad im Infraroten (optional)	6
5.5 Zusätzliche Anforderungen für Schweißerschutzfilter mit zwei Schutzstufen	6
5.5.1 Differenz der Schutzstufen	6
5.5.2 Transmissionsgrad	6
5.5.3 Maße	6
Anhang A (informativ) Anleitung zu Auswahl und Verwendung	7
A.1 Allgemeines	7
A.1.1 Beim Gasschweißen und Hartlöten anzuwendende Schutzstufen	7
A.1.2 Beim Brennschneiden anzuwendende Schutzstufen	8
A.1.3 Beim Plasmaschmelzschnitten anzuwendende Schutzstufen	8
A.1.4 Beim Lichtbogenschweißen oder Lichtbogenfugenhobeln anzuwendende Schutzstufen	8
A.1.5 Schutzstufen von Filtern zur Verwendung durch Schweißerhelfer	10
A.1.6 Filter mit verbesserter Farberkennung	10
A.1.7 Filter mit erhöhtem Reflexionsgrad im Infraroten	10
A.2 Bemerkungen	10
Anhang B (normativ) Relativer optischer Schwächungsquotient für die Erkennung von Signallichtern	11
B.1 Definition des relativen visuellen Schwächungsquotienten zur Erkennung von Signallichtern	11
B.2 Spektrale Funktionen zur Berechnung des Lichttransmissionsgrades und des relativen visuellen Schwächungsquotienten	12
Anhang C (informativ) Messunsicherheit und Interpretation der Messergebnisse	13
C.1 Prüfbericht und Messunsicherheit	13
Anhang ZA (informativ) Abschnitte in dieser Europäischen Norm, die grundlegende Anforderungen oder andere Vorgaben von EU-Richtlinien betreffen	15
Literaturhinweise	16